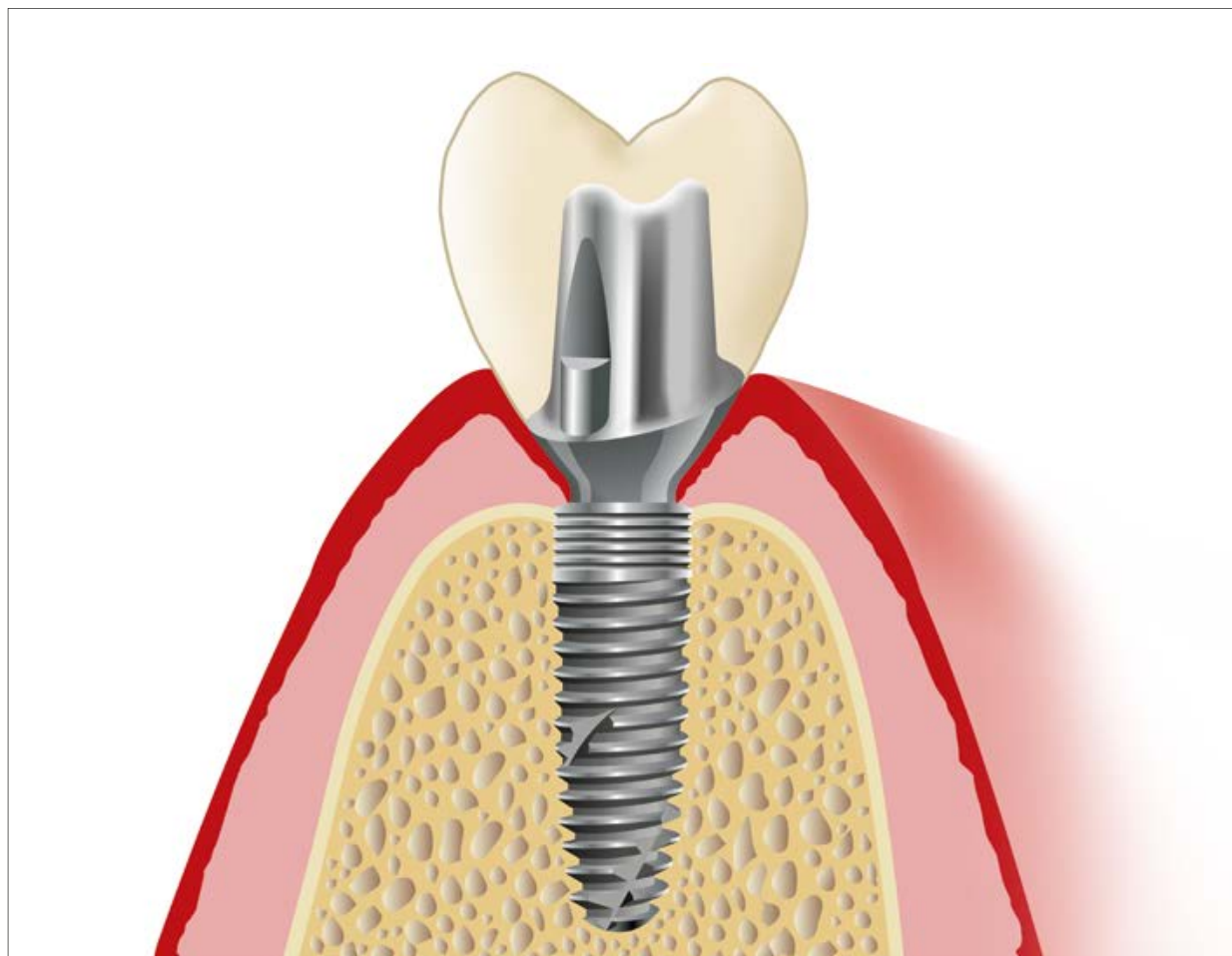


VITA ENAMIC® Coroas sobre implantes

Instruções de processamento



VITA Determinação de Cor

VITA Comunicação de Cor

VITA Reprodução de Cor

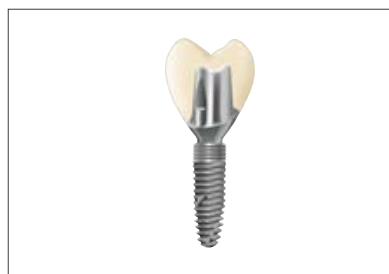
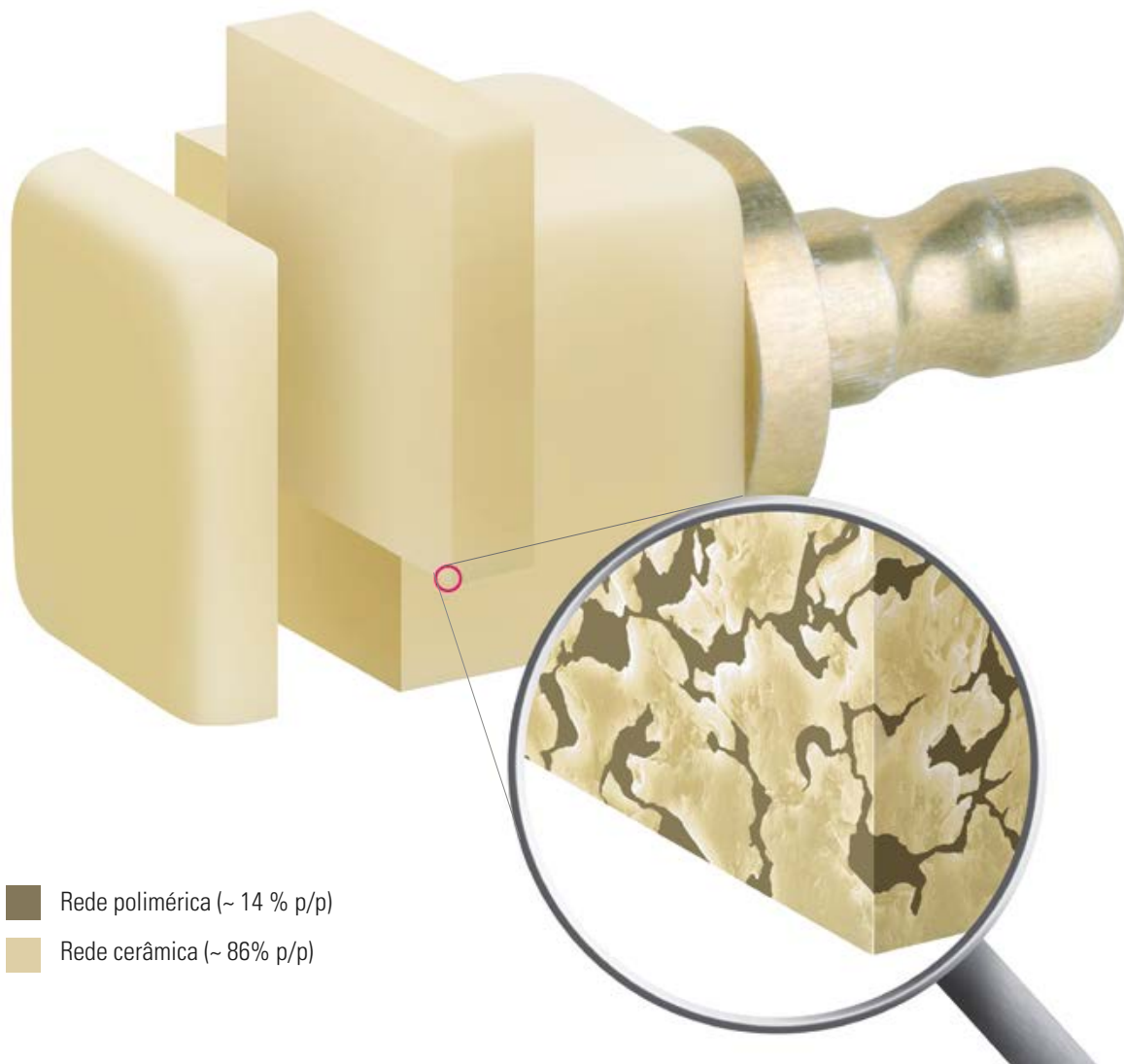
VITA Controle de Cor

Versão 07.15

VITA shade, VITA made.

VITA

Uma nova classe de materiais	4
Indicação e contra-indicação	5
Etapas do processo	6
Requisitos geométricos	7
Fixação adesiva sobre pilares	8
– Condicionamento da coroa VITA ENAMIC	8
– Condicionamento de pilares de dióxido de zircônio	10
– Condicionamento de pilares de titânio	12
Produtos recomendados	14
Instruções de segurança	15



Descrição do produto





VITA ENAMIC é a primeira cerâmica dentária híbrida com estrutura de rede dupla a nível mundial. Neste material dentário, a rede cerâmica dominante é reforçada com uma rede polimérica, sendo que ambas as redes se atravessam totalmente. VITA ENAMIC é, assim, um material compósito, que combina as propriedades positivas da cerâmica e do compósito.

VITA ENAMIC é indicado para coroas unitárias sobre pilares de implantes.

Condições necessárias para este fim:

- Uma união adesiva segura entre a coroa VITA ENAMIC e o pilar:
 - Geometria suficiente (diâmetro, altura, perfil de emergência) do pilar [1]*.
- A observância geral de todas as regras para restaurações de cerâmica pura [2]*
 - Evite bordas e cantos pontiagudos nos pilares.
- suporte cervical da coroa sobre o ombro do pilar como em um coto de dente natural
 - Chanfro ou ombro retangular com ângulo interno arredondado e mín. 0,8 mm de largura

⚠ Nota: as instruções de processamento para os pilares são recomendações gerais sem garantia. Por favor, entre em contato para perguntar, qual pilar é apropriado para cada indicação particular, Seu fabricante de implantes [3]*.

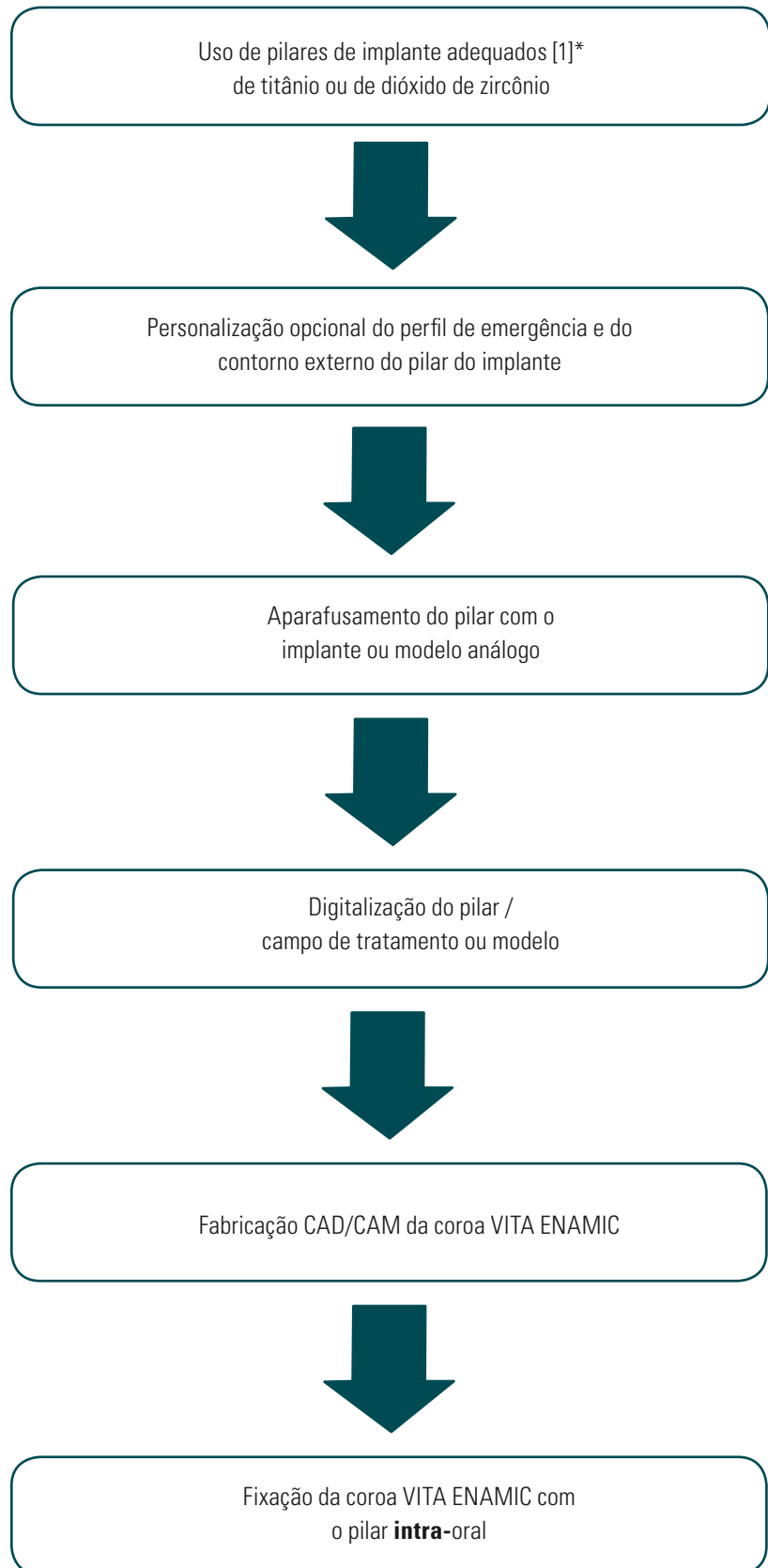
Visão geral de indicação VITA ENAMIC	
Coroas em dentes anteriores e posteriores sobre implantes	
Coroas em dentes anteriores e posteriores	
Inlays / Onlays / coroas parciais	
Facetas	

Contraindicação

- Restaurações de pontes
- Restaurações em cantilever
- Disfunções (p. ex., bruxismo)

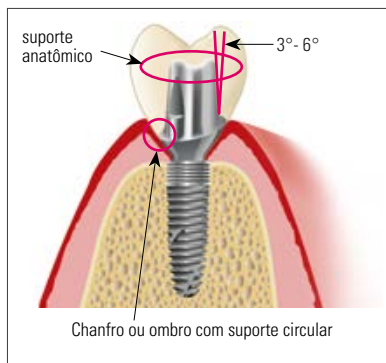
* Referências na página 15

Etapas de processo da coroa sobre pilar VITA ENAMIC - adesivamente fixada



* Referências na página 15

Requisitos geométricos para o pilar

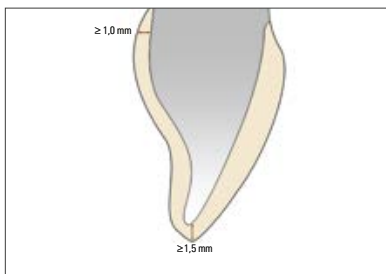


⚠ **Notas:** durante a preparação do pilar, por favor, observe as diretrizes gerais sobre a preparação de cotos dentários para o recebimento de uma coroa de cerâmica pura, bem como as instruções do respectivo fabricante em relação ao uso dos pilares.

Regra geral:

- o diâmetro ou o tamanho tem de ser adaptado à situação clínica, assim como ao sistema de implante selecionado.
- Uma preparação do pilar deve ser conduzida apenas sob o cumprimento dos requisitos do respectivo fabricante.
- Os requisitos geométricos para uma estática segura das restaurações de coroa devem ser cumpridos:
- Evite bordas e cantos pontiagudos.
- Ângulo de convergência de 3°- 6° do pilar vertical

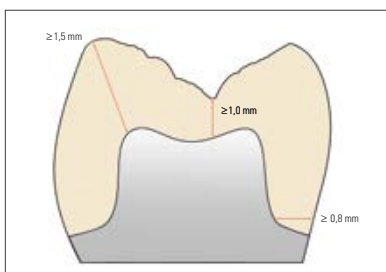
Requisitos geométricos para a coroa VITA ENAMIC



Para garantir o sucesso clínico de restaurações de VITA ENAMIC sobre implantes, devem ser garantidas as seguintes espessuras mínimas:

Coroas em dentes anteriores

Espessura da parede incisal: **mín. 1,5 mm**
Espessura de parede circular: **mín. 0,8 mm**



Coroas em dentes posteriores

Área de fissuras: **mín. 1,0 mm**
Área das cúspides: **mín. 1,5 mm**
Espessura de parede circular: **0,8 mm - 1,5 mm**

⚠ Notas:

- Para alcançar uma união adesiva ideal das coroas de VITA ENAMIC com os pilares de implante, recomenda-se exclusivamente uma fixação adesiva. O uso de promotores de aderência adequados sobre pilares de titânio ou de dióxido de zircônio é pré-requisito para uma união ideal entre os materiais. Compósitos de fixação ou promotores de aderência que contenham monômero de fosfato e silano adesivo, e que resultem em uma ligação química de hidrólise segura sobre titânio ou superfícies de dióxido de zircônio são os mais adequados.
- Uma fixação autoadesiva com compósitos ou a cimentação convencional com cimentos de fosfato de zinco, carboxilato ou de ionômero vidro, não são recomendados.
- A preparação precisa e cuidadosa das superfícies de fixação é o principal pré-requisito para uma colagem adesiva permanente e segura entre a coroa VITA ENAMIC e o pilar.

Por favor, atente para as informações de uso do fabricante dos respectivos produtos!

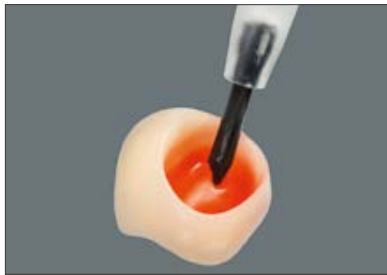


Condicionamento da superfície

1. Condicionamento da Coroa VITA ENAMIC

Desengordurar a coroa com álcool antes da fixação adesiva.

Se necessário, cobrir as superfícies externas já polidas para que não sejam condicionadas acidentalmente.



Aplicar VITA CERAMICS ETCH (gel de ácido fluorídrico, 5%) nas superfícies adesivas.

Duração do condicionamento: 60 s



Remoção completa dos resíduos de ácido com H₂O através de pulverização ou limpeza em banho ultrassônico.

Em seguida, secar durante 20 seg. Não escovar, uma vez que existe o perigo de contaminação!

Após a secagem, as superfícies condicionadas tornam-se opacas brancas.



Aplicar silano (p. ex., VITASIL, VITA) ou um promotor de aderência contendo monômero de fosfato (p. ex., CLEARFIL CERAMIC PRIMER, Fa. Kuraray) sobre a superfície condicionada.

Deixar o promotor de aderência ou o silano agir e secar completamente.

2. Condicionamento de pilares de dióxido de zircônio



Proteger ou selar o perfil de emergência e o canal parafusado do pilar de dióxido de zircônio com cera ou silicone. Proteger a geometria de conexão com o modelo análogo ou polimento. [3]*.



Jatear cuidadosamente somente a superfície adesiva do pilar de dióxido de zircônio com corindo nobre (Al_2O_3),

- Tamanho de grão 110 μm ,
- Jato de pressão 1 bar,



Em seguida, limpar com banho de água ultrassônico, com álcool ou através de um jato de vapor e secar com secador livre de óleo.

Após a limpeza, a superfície a ser colada não deverá ser mais tocada para que não haja contaminação, o que poderia afetar adversamente a união adesiva subsequente.



Aplicação de um promotor de aderência contendo monômero de fosfato como, p. ex, CLEARFIL CERAMIC PRIMER (Fa. Kuraray) com um pincel descartável ou microescova.



Em seguida secar com secador livre de óleo.

⚠ Nota: Por favor, atente para as informações de uso do fabricante dos respectivos produtos!

* Referências na página 15

Visão geral das etapas do processo para colagem da coroa VITA ENAMIC sobre pilar de dióxido de zircônio

Etapas do processo		Pilar de dióxido de zircônio	Coroa VITA ENAMIC
1.	Jateamento com corindo nobre (Al ₂ O ₃)	110 µm, máx. 1,0 bar	–
2.	Limpeza da superfície	Por ultrassom, etanol	Etanol
3.	Condicionamento (extra-oral)	–	VITA CERAMICS ETCH, 5% RF, 60 s
4.	Limpar a superfície	–	com H ₂ O através de pulverização ou em um banho de ultrassom.
5.	Promotor de aderência /silanização	Aplicar e secar CLEARFIL CERAMIC PRIMER	Aplicar e deixar secar o CLEARFIL CERAMIC PRIMER ou VITASIL
6.	Colagem adesiva	p. ex., PANA VIA F2.0	

3. Condicionamento de pilares de titânio



Proteger ou selar o perfil de emergência e o canal parafusado do pilar de titânio com cera ou silicone. Proteger a geometria de conexão com o modelo análogo ou polimento. [3]*.



Jatear cuidadosamente com Al_2O_3 somente a superfície adesiva da base de titânio,

- Tamanho de grão 50 μm ,
- Pressão de jato 2 bar,



até que a superfície torne-se fosca.



Em seguida, remover a cera ou o silicone.



Limpar a base de titânio com banho de água ultrassônica, com álcool ou através de um jato de vapor e secar com ar livre de óleo.

* Referências na página 15



Após a limpeza, a superfície a ser colada não deverá ser mais tocada para que não haja contaminação, o que poderia afetar adversamente a união adesiva subsequente.

Aplicação de um promotor de aderência para metal como, p. ex., ALLOY PRIMER (Fa. Kuraray) com um pincel descartável ou microescova.




Deixar o Alloy-Primer agir por 5 s.




Em seguida, secar com secador livre de óleo.

⚠ Nota: Por favor, atente para as informações de uso do fabricante dos respectivos produtos!

Visão geral das etapas do processo para colagem da coroa VITA ENAMIC sobre pilar de titânio.

Etapas do processo		Pilar de titânio	Coroa VITA ENAMIC
1.	Jateamento com corindo nobre (Al ₂ O ₃)	50 µm, máx 2,0 bar	–
2.	Limpeza da superfície	Por ultrassom, etanol	Etanol
3.	Condicionamento (extra-oral)	–	VITA CERAMICS ETCH, 5% RF, 60 s
4.	Limpar a superfície	–	com H ₂ O através de pulverização ou em um banho de ultrassom.
5.	Condicionamento/Silanização	Aplicar ALLOY PRIMER, deixar agir por 5s e secar com secador	Aplicar e deixar secar o CLEARFIL CERAMIC PRIMER ou VITASIL
6.	Colagem adesiva	p. ex., PANAVIA F2.0	

Produtos recomendados	Nº art. VITA
<ul style="list-style-type: none"> • Gel condicionador de cerâmica para VITA ENAMIC – VITA CERAMICS ETCH, gel de ácido fluorídrico 5% (VITA) – Forma farmacêutica: seringa de 3 ml – Forma farmacêutica: frasco conta-gotas de 6 ml 	 <p>FCE3 FCE6</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Promotor de aderência /Primer para VITA ENAMIC – Agente de união silano VITASIL, seringa 3 ml (VITA) – Clearfil Ceramic Primer (Kuraray) – Scotchbond Universal (3M Espe) 	 <p>FVS3 – –</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Promotor de aderência/Primer para dióxido de zircônio – Clearfil Ceramic Primer (Kuraray) – Scotchbond Universal (3M Espe) 	<p>– –</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Promotor de aderência/Primer para titânio – Primer de metal (Kuraray) – Scotchbond Universal (3M Espe) 	<p>– –</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Compósitos de fixação para VITA ENAMIC sobre pilares de titânio/dióxido de zircônio – VITA DUO CEMENT (VITA) – PANAVIA F 2.0 (Kuraray) – RelyX Ultimate (3M Espe) 	 <p>FCDCK – –</p>

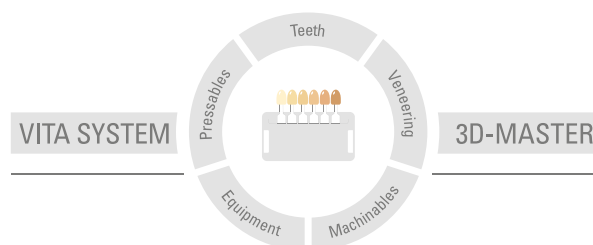
Os seguintes produtos VITA tem classificação obrigatória:		
<p>VITASIL® (Adesivo de silano)</p>	<p>Altamente inflamável Líquido e vapores são facilmente inflamáveis. Armazenar recipiente bem fechado num local bem arejado. Manter afastado de fontes de ignição - Não fumar. Não permitir que chegue à canalização. Este produto e seu respectivo recipiente devem ser eliminados como resíduos perigosos.</p>	
<p>VITA CERAMICS ETCH (Gel de ácido fluorídrico condicionador de cerâmica)</p>	<p>Corrosivo/Tóxico Apenas para utilização extraoral! Contém ácido hidrófluorídrico. Tóxico por ingestão. Pode ser fatal em contacto com a pele. Provoca graves queimaduras na pele e danos oculares graves. Nocivo por inalação. Utilizar óculos de proteção/luvas de proteção/vestuário de proteção adequado. Manter em local fechado à chave. Em caso de ingestão, ligar imediatamente para o Centro de Informação Antivenenos e apresentar a ficha de segurança. Em caso de contacto com a roupa/pele, tirar imediatamente a peça de roupa contaminada e lavar com bastante água. Consulte ficha de segurança para medidas específicas. Em caso de contacto com os olhos, lavar por alguns minutos com água e consultar um médico /o Centro de Informação Antivenenos. Este material e o respetivo recipiente devem ser eliminados como resíduos perigosos.</p>	
<p>Vestuário de proteção</p>	<p>Durante o trabalho usar óculos de proteção/proteção facial, luvas de proteção e vestuário de proteção adequado. No caso de formação de pó, deve ser usada aspiração ou uma máscara de proteção contra poeiras.</p>	

As fichas de segurança correspondentes podem ser descarregadas em www.vita-zahnfabrik.com ou solicitadas através do fax (+49) 7761-562-233.

Referências:


- [1] Pilares prontos ou personalizados para coroas cimentadas ou adesivas.
Por favor, contatar o seu fabricante de implante para uma recomendação de sistema.
- [2] "Aspectos clínicos na cerâmica pura", VITA Zahnfabrik, nº de pedido 1696
- [3] Por favor contatar o seu fabricante de implante para uma recomendação de sistema.

Com o exclusivo sistema VITA SYSTEM 3D-MASTER todas as cores dos dentes naturais são determinadas de forma sistemática e reproduzidas perfeitamente.



Nota importante: Nossos produtos devem ser utilizados de acordo com o manual de instruções. Não nos responsabilizamos por danos causados em virtude de manuseio ou uso incorretos. O usuário deverá verificar o produto antes de seu uso para atestar a adequação do produto à área de utilização pretendida. Não será aceite qualquer responsabilização se o produto for utilizado juntamente com materiais e equipamentos de outros fabricantes que não sejam compatíveis ou permitidos para uso com nosso produto. Ademais, nossa responsabilidade pela precisão destas informações independe de base legal e, até onde permitido, é limitada ao valor de nota fiscal dos produtos fornecidos, excluindo-se o imposto sobre o faturamento. Particularmente, e até onde legalmente permitido, não assumimos qualquer responsabilidade por perda de lucro, danos indiretos, danos imprevistos ou reclamações de terceiros contra o comprador. Reclamações fundadas em responsabilidade por culpa (culpa por elaboração do contrato, inadimplência contratual, atos ilícitos, etc.) podem ser feitas somente em casos de dolo ou negligência grave. O VITA Modulbox não é um componente obrigatório do produto. Data de publicação deste manual de instruções: 07.15

Todas as edições anteriores perdem a validade com a publicação deste manual de instruções. A respectiva versão atualizada e em vigor encontra-se em www.vita-zahnfabrik.com

A VITA Zahnfabrik é certificada de acordo com o Guideline for Medical Devices e os seguintes produtos levam o selo  0124 :

VITA ENAMIC®, VITASIL®

PANAVIA® e CLEARFIL® CERAMIC PRIMER são marcas registradas da empresa Kuraray Europe GmbH, D-Hattersheim.

3M, ESPE, RelyX® Ultimate, Scotchbond® Universal são marcas registradas de 3M Company ou 3M Deutschland GmbH.

Agradecemos a empresa BEGO Implant Systems, D-Bremen, pelo fornecimento do gráfico do título e do gráfico no alto da página 7, assim como pelos componentes de implante utilizados para visualização.

VITA

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG
Spitalgasse 3 D-79713 Bad Säckingen · Germany
Tel. +49(0)7761/562-0 · Fax +49(0)7761/562-299
Hotline: Tel. +49(0)7761/562-222 · Fax +49(0)7761/562-446
www.vita-zahnfabrik.com · info@vita-zahnfabrik.com
 facebook.com/vita.zahnfabrik